

Ростовская отказная книга XVII в. как источник фонетических, топонимических и генеалогических данных

Ю. В. Смирнова

В статье рассматривается материал отказной книги, составленной в Ростовском уезде в первой половине XVII в. Данная рукопись в настоящее время хранится в Российском государственном архиве древних актов (РГАДА. Ф. 1209. Оп. 2. № 10755). Как и другие отказные книги, она является сборником скорописных документов, чаще всего связанных с передачей земельных владений в пользование частным лицам. Кроме отказов и отделов в ней встречаются дозорные, переписные, мерные и платежные¹ записи.

Анализируемые деловые акты однотипны, строятся по определенному шаблону. В то же время в них отмечается большое количество местных названий — ойконимов и гидронимов. Это делает отказные книги значимым источником данных для топонимики.

Важно, что авторы записей — обычно писцы из соответствующего уезда, а не приезжие подьячие. Поэтому материал документов ценен для таких разделов лингвистики, как диалектная фонетика и грамматика.

Среди писцов ростовской книги — площадные дьячки из города Ростова, земский дьячок из села Угодичи (расположенного на противоположном берегу озера Неро), церковные дьячки из различных сел: Вёски, Егорьевского (ныне Георгиевское Борисоглебского района), Стогинского (Гаврилов-Ямский район). Есть и запись священника из села Новоселка (Ростовский район)².

Полный список авторов из изученной части рукописи помещен в приложении к статье.

Деловой язык XVII в. был в достаточной степени приближен к обычной речи. Так в ростовских документах проявился целый ряд диалектных фонетических особенностей, наиболее интересные из которых рассмотрены далее.

Сначала будут отмечены явления, связанные с произношением гласных звуков под ударением. Примечательно, что в текстах отразилось наличие звука [и] на месте прежней фонемы «е закрытое» («ять»). На это указывает мена букв *и* и *ѣ*: в *дете свои^х...мисто* 479об.—480об³. (в приложении руки свидетеля⁴),

¹ «Платежница» Ростовского уезда — лист 657.

² Подробные сведения о селах и деревнях содержатся в обширном труде А. А. Титова: *Титов А. А. Ростовский уезд Ярославской губернии. Историко-археологическое и статистическое описание с рисунками и картой уезда. М., 1885.*

³ Здесь и далее приведены номера листов.

⁴ Подпись оставил «ильинский поп» из села Васильково (совр. Ростовский район).

владила 208, *Поспи^ако* ('Поспелко', имя) 224, *пашни по^о нѣмъ нитъ* ('под ним нет') 237, *а угодыя у ни^х нитъ никоторого* 236об., *Иванко Гниваше^б* (от имени *Гнѣваш^б*) 236об., *по смите* 221, 226, 235, (деревня) *Заричье у речки^ж Вздериношки* 220; *Дмѣтрие^б* 209об., *Дмѣтрея Селу^аскаго* 220, *Володѣмеровича* 238, 239.

В большом количестве такие случаи встретились лишь у одного автора (№ 15 в приложении). Современным ростовским диалектам эта особенность не свойственна⁶.

Есть в книге и указания на изменение звука [а] в [е] в положении между мягкими согласными: *пе^м десятинь* ('пять') 181, *петь десятинь* 181об., *пе^м мѣсть* 180об., *петь пустошей* 473, *петь копенъ* 548, *сорокъ петь* 442об. Такое произношение изредка встречается в местных говорах⁷.

В отношении безударных гласных данные текстов позволяют установить, что в первой половине XVII в. в Ростовском уезде преобладало полное оканье (произношение [а] на месте фонемы *о* было мало распространено). Лишь у одного из 32 писцов — дьячка из села Угодичи — есть относительно регулярные случаи мены букв *о* и *а*: (*место*) *дворовое ма^птьяно^бская Глотова* 64 (запись зачеркнута), 65, (*место*) *дворовое бе^зсона^бская* 64об. (запись зачеркнута); *нико^зская проску^пница* 62об. В его говоре могло быть представлено неполное оканье (оно фиксируется на территории вокруг Ростова в настоящее время).

Кроме того, к исключениям относится позиция перед [а]: здесь наблюдается ассимиляция звуков. Ср. примеры: *Рамановъ* 40, 467об., *Рама^а* 90, 399, *Рамановича* 273, *Рама^ако* (имя) 610, *Рама^ацово* (деревня) 41, *Ка^адра^вевъ* 456, *Лабано^б* 247об., *а Лаба^шха то^ж* (деревня) 449об.

Обычно же буквы *о* и *а* употребляются правильно; *о* сохраняется и в тех словах, в которых официальная орфография закрепила *а*: *за... Колашниковы^л* 448 (ср. др.-русс. *колачъ*⁸); *пу^тто^ш Корова^а* 83, (деревня) *Короваево* 256 (ср. укр. *коровай*⁹); *пусто^ш Бораново* 193об., *починокъ Бораниха* 358об., *пусто^ш Борание горло* 602об. (существовал вариант *боран*¹⁰); *села Суморокова* 598, *Суморокова* (фамилия) 4об., 18, 116об., 142, 389об., *за... Сумороковы^а* 320а, 323, 324 (производное от *суморок* 'сумрак'); *то^м почино^к Ховро^инъ* 366, (*починок*) *Ховро^ино* 366об. (ср. др.-русс. *Ховзрония*¹¹).

Есть и свидетельства произношения безударного звука [о] после шипящих и [ц]: *по запо^ю лѣсу дровяного и чопы^шнику* 520, *чопы^шнико^а* 569об. (*чепыжник* 'частый кустарник, непроходимая чаща'¹²), *кошovy^х люде^а* 276, *селищо Титово* 76об., (пустошь) *Орини^аское дворищо* 200а-об., *по^а Иванищо* 106; *пусто^ш Поцолуево* 122.

⁵ Туликов Н. М. Словарь древнерусских личных собственных имен. СПб., 1903. С. 107-108.

⁶ Диалектологический атлас русского языка. Фонетика. М., 1986. Карты 40, 41.

⁷ Там же. Карта 43.

⁸ Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М., 2004. Т. 2. С. 285.

⁹ Там же. С. 332.

¹⁰ Там же. Т. 1. С. 123.

¹¹ Там же. Т. 4. С. 215.

¹² Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. СПб.; М., 1882. Т. 4. С. 599.

На месте предупредного [а] мог произноситься [е]: *пру^о по^тторы десетины* 423, *села Скнетинова* 109 (в приложении руки; о селе Скнятиново), *меки^иница рублена бе^з двери* 473об., *се^тте^бря* 137, *пере^о... свеще^ннико^н* 624, 624–624об.; *хра^н во имя Заче^тя Акима и А^нны вве^хъ* 247, *Заче^тя Иакима и А^нны* 250, *села Заче^тя* 362об. (в этом слове ударным было окончание, в Ярославской губернии и в XX в. оно могло звучать как «зачатье» с ударением на третьем слоге¹³), *села Зачете^тсково* 144 (в приложении руки), *село Зачете^тское* 246об. (совр. село Зачатье).

Переходя к согласным звукам, следует отметить написания, указывающие на сохранение древних сочетаний [кы], [гы] (не изменившихся в [к'и], [г'и]): *(двор) вдовы Бѣ^зкы* (имя Белка) 194, *с Вескы по^н* 623 (в приложении руки), *два двора кр^тья^нскы^х* 72, *кр^ся^нскы* 95об., 288об., *паханые па^нни боя^нскы* 152об., *хра^м во имя стыи Дмитриеи Селуньскыи клѣ^тцы* 276об., «*сыкы^х угод^е*» 155об., *с рост^оскы^н* 155об., *книгы* 650об., 979.

Сейчас это явление иногда встречается на территории севернорусского наречия¹⁴.

Имеются и отражения произношения [ш] в прежнем сочетании *чн*: *жены ево боярыни... Ирины Никитишны* 10–10об., *путново клю^шника* 92, *клюшнику* 387а, *села Песошны* 223–224 (в приложении руки), *села Песошна* 238 (совр. село Песочное), *наволо^к Песо^ня* 500об., *(пустошь) Хме^ннишное* 271, 281об., *пустошь Палошникъ* 413, *к той же пустоши к Новинькамъ пожня Прогонъ Новиношню* 548, *о^брошны^н* 57об., *в прожито^нное* 246, *в выморо^нные жере^би* 484.

В современных местных диалектах высока частотность подобных случаев¹⁵.

Перед [о] и [у] (в начале слова и между гласными) мог появляться [в]: *в Вуте^нско^н стану* 428, 431об. (об Утемском стане), *дво^о... во^нчей* («общий») 72, *пру^о во^нчей* 595, 596; *в др^ене на Родивонове* 406об., *Гала^хтивоновъ* 445.

Встретился и пример со *мнуко^н* 544об. Такое произношение слова *внук* сейчас отмечается в говорах вокруг Ростова¹⁶.

Отражается оглушение различных согласных: *ѳ то^н помѣстие* 626об., *ѳ то^н же* 630 (здесь и далее вместо буквы *ѳ* в рукописи использована фита), *Ѳторуша* (имя) 63, *соѲторушкою* 63об., *Ѳторушка* 225, *по^н Ѳторо^н* (имя) 113, *попъ Ѳторои* 444об., *у речки Вздериношки* 220, *на лушку* 441об., *др^еню Ме^оветко^о* 189, *по^нключника* 17, *(выть) Боро^нко Нечае^о* 37об.

По-видимому, в местных говорах XVII в. сохранялись мягкие шипящие звуки: ср. написания *Шюмило* 36, 102об., *Шюмка Яковле^о* 40, *на рекъ на Шюме* 489об. (совр. река Шума, она же Шумна), *Фадъя Ошянина* 368; *на пусто^н Жюково* 345об., *Ива^нка Жявор^нка* 66, *по Жя^нне* (река Жабня) 566об.

При этом есть и свидетельства отвердения: *бо^ншы* 154об., *ржы* 380а.

Кроме того, обнаружены нетривиальные примеры, указывающие на отвердение прочих согласных: *вза^н* («взяв») 52, *вза^н с собою* 246об., *на... долу* 59 («долю»,

¹³ Мельник Л. Ю. Дневники С. А. Соколова // СРМ. Ростов, 1998. Вып. 9. С. 271–298.

¹⁴ Галинская Е. А. Историческая фонетика русских диалектов в лингвогеографическом аспекте. М., 2002. С. 33.

¹⁵ Диалектологический атлас... Карта 83.

¹⁶ Там же. Карта 82.

ср. *доля* 58об.), также ср. с *Ку^рдуко^а* (имя) 71об., 73об., *Ку^рдуку* 72, 73.

Они особенно частотны у автора № 32 (см. приложение): *хра^а во има* ('во имя') 963об., *поима^ано* ('поименно') 963, *деваносто* 967, *дияка Патово Спиридонова* ('Пятого', имя) 963, *вза^а* ('взяв') 963, *за^а* ('зять') 964, *Мату^ашка* ('Матюшка', имя) 964, *пу^ато^а* *Костурина гора* 965 (ср. *костюря* 'сквернослов'¹⁷), *луде^а* ('людей') 966об., *ме^аны^аные грады* ('гряды') 964, *половина пожьни Крука* 966, *по речьке по Руми^аке* 966, *по речьке Руми^аке* 966об. (совр. река Рюмина к северу от Ростова).

Сходные случаи отмечаются в настоящее время в более северных диалектах (например, в Вологодской области), исследователи связывают их с влиянием финно-угорского языкового субстрата¹⁸.

Далее будут приведены некоторые данные о топонимии, представленной в отказной книге. Среди большого количества упоминаемых названий есть и такие, чей облик отличается от современного. Например, это следующие гидронимы: *на Котороси* 200, *на... р^ьке на Котороси* 631об., *за Котро^рю* 229, *по Котроси* 232об. (река Которосль); *по Во^рсоте* 654, *по^а с Во^рсомы* 656 (река Ворсма/Ворьсма). В наименовании села Пужбол неоднократно используется буква *а*: *села Пу^абала* 350, 640 и др. Топонимы с формантом *-бол/-бал*, вероятно, имеют финно-угорское (а точнее, мерянское) происхождение, и такая вариативность для них характерна¹⁹. Сюда же можно отнести случай *присе^ака Соба^а* 571 (в XIX в. — Соболя Калязинского уезда²⁰).

Особо нужно отметить один из гидронимов, которого нет на современных картах. В отказной книге его облик варьируется: *по ре^аке Во^ажебале* 391, *по р^ьк^ь Во^ажебале* 392об., *на р^ьк^ь на Во^ажболе* 460, *по Во^ажебел^ь* 461, *по р^ьке по Во^ажебыли* 484об., *по р^ьчке по Во^ажабал^ь* 485.

Здесь представляется оправданным сопоставление с топонимом из другого финно-угорского языка — марийского. Это ойконим *Вонч^ьумбал* — название деревень в Моркинском районе Республики Марий Эл. Есть у него и русский вариант — *Вонжеполь*.

Данное наименование производится от названия протекающей там же реки *Вонча* (ср. мар. *вончаш* 'переходить', гидроним *Вончаз* в Кировской обл.²¹). Оно содержит формант *умбал* (мар. 'верх, на')²². На месте буквы *ч* в *вонч-* про-

¹⁷ Даль В. И. Указ. соч. Т. 2. С. 148.

¹⁸ Бегуниц И. В. Особенности корреляции согласных по твердости-мягкости в севернорусских говорах: данные исторической диалектологии // Вопросы русского языкознания. М., 2010. Вып. 13. С. 23, 35.

¹⁹ Матвеев А. К. Субстратная топонимия русского Севера и мерянская проблема // Вопросы языкознания. 1996. № 1. С. 6-7; Данилов А. Ю., Каретников А. Л. Ойконимы ростовской мери // ИКРЗ. 2005. Ростов, 2006. С. 378-390.

²⁰ Тверская губерния. Список населенных мест по сведениям 1859 года. СПб., 1862. С. 166.

²¹ Смирнов О. В. К вопросу о пермском топонимическом субстрате на территории Марий Эл и в бассейне среднего течения реки Вятки (в свете этнической интерпретации археологических культур). 2 // Вопросы ономастики. 2014. № 1 (16). С. 12.

²² Альквист А. Мерянская проблема на фоне многослойности топонимии // Вопросы языкознания. 1997. № 6. С. 28.

износится звонкий звук²³, чем объясняется имеющееся варьирование *ч/ж*. На карте Марийской области 1928 г. река Вонча обозначена как Вонжа²⁴.

Можно видеть, что топонимы *Вонжебал(а)* и *Вонжеполь (Вончѹмбал)* сходны по своей структуре.

Как уже было замечено, на современной карте Ярославской области название типа *Вонжебала (Вонжебола, Вонжебол)* отсутствует. Однако оно есть на одноверстном плане Угличского уезда 1792 г., а также в описании XIX в.: ср. «при р. Вонжолобѣ»²⁵. На соответствующей территории — в 60 км к западу от Ростова — сейчас имеется река *Болжбина*²⁶. Видимо, это результат сильного искажения прежнего наименования. Интересно, что у города Кашин (в 40 км к западу от русла Болжины) есть и река под названием *Вонжа*.

Сходство рассматриваемого гидронима *Вонжебал(а)* с марийским ойконимом является вполне объяснимым — если учитывать точку зрения, что вымерший язык племени меря по лексическим и фонетическим параметрам был близок именно к марийскому языку²⁷.

Недалеко от Болжины — в Борисоглебском и Угличском районах — расположены две деревни с наименованием *Усолово*²⁸. Несмотря на внешнюю схожесть с русским словом *усол*, и здесь вероятно связь с финно-угорскими языками. Так, полное название одной из деревень у марийской реки Вонча — *Усола-Вонжеполь*, от мар. у ‘новый’ и *сола* ‘деревня’ (из русск. *село*)²⁹. По соседству с *Усолово* в Угличском районе существует деревня *Ново*, а в Борисоглебском — *Новоселка*.

Также следует отметить селение *Кожлево (Козлево)*³⁰, в 2 км от Усолово Борисоглебского района: ср. мар. *кожла* ‘лес, лесной’, **козла* ‘ельник’³¹. Интересно, что рядом с *Кожлево* находится деревня *Борушка* (если связано с *бор* ‘хвойный, сосновый лес’), а в 10 км к востоку — Георгиевское на *Ельниках*³².

Обращает на себя внимание и топоним *Поймашь* (село и река в Угличском районе, 10–15 км к западу от Болжины³³): ср. мар. *памаш* ‘родник’. На ма-

²³ Основы финно-угорского языкознания. М., 1974. С. 145.

²⁴ Атлас Союза Советских Социалистических Республик. М., 1928.

²⁵ Крылов А. Историко-статистический обзор Ростовско-Ярославской епархии. Ярославль, 1861. С. 344.

²⁶ Топографические карты СССР. Карта О-37-101-Б.

²⁷ Матвеев А. К. Указ. соч. С. 17, 21; Данилов А. Ю., Каретников А. Л. Указ. соч.

²⁸ Топографические карты СССР. Карта О-37-102-А.

²⁹ Пустяков А. Названия исчезнувших селений Республики Марий Эл. Тарту, 2011. С. 52, 21.

³⁰ Писцовые материалы Ростовского уезда XVII века. 1629–1631 гг. / Сост. В. А. Кадик. М., 2012. С. 146. На одноверстном плане Петровского уезда 1792 г. та же деревня обозначена как *Кожлева* (что совпадает с современным названием).

³¹ Смирнов О. В. Указ. соч. С. 12. Ср. и марийские ойконимы *Кожлаер* (деревня у реки Вонча), *Кожласола* и др.

³² Крылов А. Указ. соч. С. 351–352.

³³ Топографические карты СССР. Карта О-37-101-А; Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в государственной коллегии иностранных дел. М., 1813. Ч. 1. С. 356.

рийской территории зафиксированы наименования *Памашсола-Вонжеполь*, *Шимпомаш* ('черный родник'), *Коракпомаш* ('вороний родник')³⁴ и под. Возможно, что и в этом случае произошло искажение исходного названия.

Таким образом, обнаруживаются примечательные параллели в топонимии Ростовской земли и марийского региона, что вновь указывает на взаимодействие русского и финно-волжского населения на смежной с Ростовом территории (и на возможную близость мерянского и марийского языков).

В отказной книге содержится и еще один тип данных, а именно генеалогическая информация. В частности, она позволяет дополнить историю известного ростовского рода — *Масленниковых-Щаповых*. По переписным книгам XVII в. была восстановлена его ранняя генеалогия. Часть представителей рода в то время были «соколыми помытчиками», то есть снабжали царский двор соколами и тренировали их для охоты. Первоначальная фамилия — *Масленниковы* — заменилась на *Щаповы* в середине XVII в.³⁵

Интересно, что в ростовской отказной книге ряд документов принадлежит авторству *Богдашки Кондратьева сына Масленникова* (имеются его собственноручные подписи; см. № 7 в приложении).

В вышеупомянутых переписных книгах есть сведения о том, что в первой половине XVII в. в Ростове жил посадский человек Богдан Масленников (затем получивший прозвище Щапов). Видимо, его можно отождествить с писцом из отказной книги. Таким образом, один из ранних представителей рода Масленниковых-Щаповых мог быть дьячком или подьячим.

Нужно отметить, что к числу внуков Богдана отнесены Терентий, Семен и «соколий помытчик» Киприан (Киприан)³⁶ — сыновья некоего Кондратия³⁷. Однако, приняв во внимание отчество писца Богдана Масленникова (*Кондратьев сын*), допустимо предположить, что Киприан, Терентий и Семен являлись его братьями, а не внуками.

Итак, приведенные данные позволяют заключить, что ростовская отказная книга представляет собой универсальный источник для изучения языка, топонимии и истории края.

³⁴ Пустяков А. Указ. соч. С. 218, 245.

³⁵ Крестьянинова Е. И. Материалы к истории ростовского купечества. Купцы-старообрядцы Щаповы в XVII–XX вв.: генеалогия и судьбы // СРМ. Ростов, 2002. Вып. 12. С. 74–90; Щапов Я. Н. К ранней генеалогии рода Щаповых (XVII–XVIII вв.) // СРМ. Ростов, 2003. Вып. 13. С. 235–244.

³⁶ Я. Н. Щапов упоминает и подьячего Киприяна Щапова, участвовавшего в составлении ростовской переписной книги 1646 г. Если Богдан Масленников-Щапов был писцом, то и его родственник мог исполнять подобные функции (хотя следует учесть, что для переписи обычно присылались московские подьячие).

³⁷ Щапов Я. Н. Указ. соч.

Список авторов в порядке следования (лл. 1–665, 963–968)

1. 57–60. Семейка Смирнов.
2. 62–67, 86–90, 109–113, 115–117. Села Угодич (вотчины Томилы Июдича Луговского) земский дьячок Ивашка Федоров сын Захарьин. Совр. Ростовский р-н.
3. 71–74. Никольский дьячок с Вески Данилко Самойлов (совр. село Вёска Борисоглебского р-на).
4. 76–79. От Рожества Пречистые Богородицы с Ворсмы церковный дьячок Андрюшка Дружинин. На реке Ворсма (Ворьсма) существовал Рождественский погост³⁸, ныне это Борисоглебский р-н (Пречистое).
5. 81–84, 188–191, 345–346, 349–350, 378–382, 394–399, 401–410, 417–419, 421–425, 551–558. Ростовец, площадной дьячок Гаврилко Савин сын Осьминин.
6. 92–99, 180–182, 275–279, 284–290, 332 — лист без номера после л. 335, 412–415, 439–445, 470–474, 547–549, 580–582, 592–598, 608–618, 642–644, 652–656. Ростовец Тимошка Иванов сын (Харитонов).
7. 101–103, 390–393, 459–462, 500–501. Богдашка Кондратьев сын Масленников (Масленников). Вероятно, ростовец.
8. 105 — лист без номера после л. 107. Пречистые Богородицы Горицкого монастыря села Егорьевского церковный дьячок Тишка Иванов (сейчас Георгиевское Борисоглебского р-на)³⁹.
9. 119–123, 137–141, 162–172. Села Василева⁴⁰ никольский дьячок Богдашка (Богданец) Яковлев. Совр. Угличский р-н, около 50 км к западу от Ростова.
10. 148–150, 356–363, 464–468, 484–486, 573–578, 584–586. Ростовец, посадский человек, площадной дьячок Оська Третьяков сын Павлов.
11. 152–156. Села Курышина никольский дьячок Митька Матвеев (совр. Угличский р-н).
12. 184–186, 200–201, 307–310. Левка Остафьев сын Серкова.
13. 208–209. Никольский дьячок Сенька Полухтов (Луцкий стан; совр. село Никола-Бой Борисоглебского р-на).
14. 211–217. Мишка Фаддеев.
15. 219–239. Земский дьячок... князя Петра Володимировича Ростовского-Бахтеярова Васька Нечаев сын Кривцов. Вероятно, из села Гвоздево (совр. Ростовский р-н): им владел князь Петр Бахтеяров-Ростовский⁴¹.
16. 246–250. Села Щурова церковный дьячок Афонька Иванов (совр. Борисоглебский р-н).
17. 301–305, 626–632. Церковный спасский дьячок Афонька Богданов (вероятно, Спасское в Раменье⁴²; совр. деревня Раменье Борисоглебского р-на, 40 км к северу от Ростова).
18. 327–330, 435–437. Ростовский площадной дьячок Истомка Захарьев (Захаров). Был и писцом дозорных книг города Ростова⁴³.
19. 371–374, 453–456. Иванко Трифонов.

³⁸ Крылов А. Указ. соч. С. 355–356.

³⁹ О селе см.: Титов А. А. Ростовский уезд... С. 506.

⁴⁰ Крылов А. Указ. соч. С. 350–351.

⁴¹ Стрельников С. В. Землевладение в Ростовском крае в XIV — первой трети XVII века. М.; СПб., 2009. С. 43, 118.

⁴² Крылов А. Указ. соч. С. 331–332.

⁴³ Титов А. А. Дозорные и переписные книги древнего города Ростова. М., 1880. С. 7.

20. **383а-385а.** Неустройко Стефанов (Степанов).
 21. **446–451.** Села Стогинского церковный дьячок Илья Андреев (совр. Гаврилов-Ямский р-н).
 22. **493–498.** Села Василева церковный дьячок Пронька Богданов (совр. Угличский р-н). Возможно, сын Богдашки Яковлева из того же села (см. № 9).
 23. **524–527.** Ванька Фролов.
 24. **529–530.** Села Великого земский дьячок Филька Яковлев (совр. Гаврилов-Ямский р-н).
 25. **532–538.** Никольский церковный дьячок Ивашка Федоров (Согильский стан; вероятно, Согилы⁴⁴; совр. деревня Согило Ростовского р-на).
 26. **539–542, 543–545, 620–624.** От Николы Чудотворца с Вески никольский дьячок Ивашка Михайлов (совр. село Вёска Борисоглебского р-на).
 27. **560–562.** Ильинский земский дьячок Терешка Тимофеев. Возможно, село Ильинское в Поречье (совр. Угличский р-н). Хотя недалеко от упомянутой в документе местности существовало и село Ильинское на Бельни (совр. Борисоглебский р-н).
 28. **564–571.** Села Се(ме)ндяева приселка Собал Рожества пречистенский дьячок Иванко Потапов (совр. Семендяево Калязинского р-на Тверской области).
 29. **587–590.** Шигалейко Молчанов.
 30. **634–640.** Гриша Мальцов (Мальцев). Возможно, Ростов.
 31. **646–650.** Села Новоселок Рожества Пречистые Богородицы поп Иван Денисьев. Новоселка-Пеньковская; совр. Новоселка на реке Шумна (Шума), Ростовский р-н. А. А. Титов указывает, что до конца XVIII в. церкви здесь не было⁴⁵. Однако, как видно, храм существовал и в XVII в.
 32. **963–968.** Церковный дьячок Уланко Савинов (Луцкий стан).
Кроме того, в отказной книге упоминается *дворцового села Поречья земский дьячок Иван Пятый* (л. 462, 468).
- На листах 1–33 размещено содержание.

⁴⁴ Титов А. А. Ростовский уезд... С. 448.

⁴⁵ Там же. С. 409.